

Advent v Polsku s Biedronkou, Maus a
Žábou:

4. advent





4. advent

Na čtvrtý advent konečně nadešel čas. Štědrý večer je za dveřmi - a s ním i další svátek s neobyčejnými polskými vánočními tradicemi.

- Biedronka nám ukáže, jak se lidé v Polsku připravují na Štědrý den a jakou zvláštní roli v tom hraje jídlo. Seznámíte se s regionálním pokrmem zvaným "Kutia". Dozvíte se také, jak se prostírá vánoční stůl a že se v Polsku před večeří tradičně dělí oplatky a vyslovují se přání.

- Co naše kamarádky o posledním, čtvrtém adventu zažijí, se děti dozvědí opět v krátkém příběhu. K příběhu jsme pro vás připravili ještě recept a předlohu s obrázkem vánočního stolu k vybarvení. Nakonec vás Biedronka opět seznámí se slovní zásobou ve třech sousedních jazycích.

- Dobře se bavte!



4. advent: štědrý večer

A už je to tady – Štědrý večer je za dveřmi. Tento den je vždy ve znamení práce. Biedronka je už od brzkého rána v **kuchyni**. V Polsku mají totiž takovou tradici, že na vánoční tabuli musí být 12 různých chodů. Když se k ní o něco později připojí Maus a Žába, žasnou nad tím, kolik jídel už je připraveno. Biedronka zvesela říká: „To jsem ráda, že tu jste, zrovna jsem chtěla začít s přípravou kuti.“

Žába se ptá: „Co je to kuťa?“ „Kuťa je sladký pokrm z **obilovin**, který se tradičně jí 24. prosince,“ vysvětluje Biedronka a Maus se sbíhají sliny: „To musí být dobrota,“ myslí si.

Už se pomalu blížil čas večeře, a tak Maus s Žábou prostřely stůl. Vše se musí nachystat včas, než na obloze vyjde první hvězda. Až poté se může začít s večeří. Najednou přišla Biedronka a položila na stůl další talíř. Maus a Žába se na ni překvapeně podívaly: „Na co potřebujeme další **talíř**?“ „Pro nečekaného hosta,“ řekla Biedronka významně. „U nás v Polsku je to tradice, že máme u štědrovečerní tabule jedno místo navíc. Nečekaný host se může posadit mezi nás a povečeřet s námi.“ Takový zvyk Maus a Žába neznají.

Konečně na **nebi** spatřily první hvězdu a mohlo se začít. Biedronka dala každému jednu **oplatku** a popřála svým kamarádkám veselé Vánoce. Pro Maus a Žábu to byl moc hezký zážitek, že mohly poznat polské vánoční tradice. Naše tři kamarádky vám společně přejí:

Wesołych Świąt! Fröhliche Weihnachten! Veselé Vánoce!





Recept – „Kutia“

Kutia, česky Kuťa, je tradiční sladký obilný pokrm, který se jí 24. prosince. Vybrali jsme pro vás jednoduchý recept, který můžete vyzkoušet společně s dětmi. Dobře se bavte!



Příklady:

- 250 g pšeničných nebo špaldových zrn
- 250 g máku
- 300 g směsi ořechů
- 200 g medu

Příprava:

1. Pšeničná zrna zalijeme vodou a necháme je přes noc namočené.
2. Druhý den vaříme na mírném ohni po dobu 1 hodiny, dokud pšeničná zrna nezměknou.
3. Mák spaříme horkou vodou nebo horkým mlékem.
4. Necháme vychladnout, poté scedíme a třikrát pomeleme na masovém mlýnku.
5. Zahřejeme med, smícháme ořechovou směs s uvařenou pšenicí a přidáme mák.
6. "Kuťu" vložíme do skleněné misky a před podáváním ji necháme alespoň 3-4 hodiny chladit.

Přejeme Dobrou chut'!



– Smacznego!



– Guten Appetit!





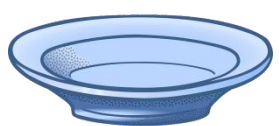
Předloha k vybarvení

Biedronka, Maus a Žába pro vás a vaše děti připravily předlohu k vybarvení. Zobrazuje prostřený vánoční stůl s typickými polskými pokrmy, jako jsou pirohy nebo ryby. Tyto a další předlohy k vybarvení najdete také v knize omalovánek „Mit Biedronka und Maus durch das Jahr“*



* <https://www.nachbarsprachen-sachsen.eu/cz/biedronka-maus-zaba.html> (Omalovánky)



	kuchyň	kuchnia	Küche
	obilí	zboże	Getreide
	nebe	niebo	Himmel
	talíř	talerz	Teller
	oplatka	opłatek	Oblate





Wesołych Świąt!

**Fröhliche
Weihnachten!**

Veselé Vánoce!

